



SAFETY

PANDA®

Italian Style at Work

USER MANUAL



ВНИМАНИЕ: МОЛА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА НАШИТЕ ЗАЩИТНИ ОБУВКИ

Предпазните обувки трябва да бъдат смятани за лично предпазно средство (ЛПС). Тези обувки се регулират от регламент ЕС EU 425/2016 – който изисква задължителното обозначаване със знак CE преди пускането на пазара. Нашите предпазни обувки представляват лично предпазно средство категория II и са предмет на ЕС сертификация, съобщена от субект RICOTEST N. 0498, Via Tione 9 – 37010 Pastrengo VR – Италия (www.ricotest.com)

Декларацията за съответствие може да бъде намерена на нашата интернет страница www.pandasafety.com/declarationofconformity

МАТЕРИАЛИ И ПРОИЗХОДСТВО: Всички използвани естествени или синтетични материали, както и използваната техника в производството са избрани, за да отговорят на посочените по-горе Европейски технически норми по отношение на безопасност, ергономия, удобство, издръжливост и безвредност на продукта.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ИЗБОР НА ПОДХОДЯЩ МОДЕЛ: Работодателят носи отговорност пред закона за съответствието на използването ЛПС, в зависимост от нивото на риск на работното място и условията на околната среда. Преди употреба е необходимо да се установи, че характеристиките на избирания продукт отговарят на специфичните нужди на работното място.

ЗАЩИТНИ КАТЕГОРИИ И ИВИВА НА РИСКА: Нашите защитни обувки са разработени и произведени да гарантират адекватна защита на най-доброто възмозно ниво, в зависимост от вида рисков фактори на работното място. Всички наши модели биха успявали успешно според методите описани в норма EN ISO 20344:2011 (Клас I: Обувки изработени от кожа и други материали, с изключение на тези, които са изработени изцяло от гума или полимери). Обувките са в съответствие с основните изисквания на следните нормативи:

- EN ISO 20345:2011 СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА ЗАЩИТНИ ОБУВКИ САМО ЗА ОБЩА УПОТРЕБА – обувки с висока степен на предпазване на потребителя от нараняване, предизвикано от нещастен случай в секторите на работа, за които обувките са предназначени и предоставят защита на пръстите срещу удар (200J) или срещу натиск (15kN).
- EN ISO 20347:2012 СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА РАБОТНИ ОБУВКИ ЗА ПРОФЕСИОНАЛНА УПОТРЕБА – обувките за професионална употреба не са предназначени за излагане на механични рискове (удар или натиск).

Освен базовите изисквания (SB за EN ISO 20345, OB за EN 20347), които са задължително предвидени в директивата, всички допълнителни характеристики могат да се считат за необходими, както за защитните обувки, така и за обувките за професионална употреба. Допълнителните ревизиции за особено приложение са предоставени в колона "Символи" на Таблица 1, а категориите в таблица II. Категориите представяват най-разпространените комбинации съответстващи на базовите и допълнителни ревизиции.

ТАБЛИЦА I

Символ	Изисквания/Характеристики	Показател
P	Устойчивост на перфорация на ходилото	≥ 1100 N
E	Абсорбиране на енергията в зоната на петата	≥ 20 J
A	Антистатичност	от 0.1 до 1000 MΩ
C	Проводимост	< 0.1 MΩ
EN 50321	Електроизолация	клас 0 или 00
WRU	Устойчивост на савта от проникване и абсорбиране на вода	≥ 60 min.
CI	Студоизолация	Тест до -17° C
HI	Топлоизолация	Тест до 150° C
HRO	Устойчивост на ходилото при контакт с нагорещени повърхности	Тест до 300° C
FO	Устойчивост на ходилото на масла и течни горива	≤ 12 %
WR	Устойчивост на вода	≤ 3 cm ³
M	Защита в метатарзалната област (EN ISO 20345 ONLY)	≥ 40 mm (mis.41/42)
AN	Защита на глезена	≤ 10 kN
CR	Устойчивост от срязване на лицевата част	≥ 2,5 (индекс)

УСТОЙЧИВОСТ НА ПОДЪЛЪЗВАНЕ

SRA	Устойчивост на подлъзване на стандартен керамичен под обработен с вода и препарат	с наклон равна повърхност min. 0,28 min. 0,32
SRB	Устойчивост на подлъзване на стоманен под обработен с глицерин	с наклон равна повърхност min. 0,13 min. 0,18
SRC	SRA + SRB	

Максимални характеристики на ходилото за нови обувки обикновено се достигат след първите употреби (подобни на гумите на автомобилите) и след отстраняване на остатъци от силикон и други повърхностни нерединости от физически и/или химически характер. Съпротивлението на хлъзгане също може да се промени в зависимост от условията при които се използват; специфичните свойства не гарантират обаче съпротивление от приплъзване при всякакви условия.

ТАБЛИЦА I

SB	Основни защитни свойства със система за защита на пръстите "200J"
S1	Съдържа основни защитни свойства при SB + затворена пета, както и E, A, FO
S2	Съдържа S1 + WRU
S3	Съдържа S2 + P и специфично ходило
OB	Основни изисквания
O1	Съдържа OB + затворена пета, както и E, A
O2	Съдържа O1 + WRU
O3	Съдържа O2 + P и специфично ходило

МАРКИРОВКА: Пришит етикет със следните обозначения:

Е.г.: PANDA SAFETY CE – EN ISO 20345:2011-6911 S1P S1P ALFA – 01/18 Код и наименование на изданието – дата на производство
Размери са директно отпечатани на външната част на ходилото.
Тълкуването на символите и категориите, които са обозначени на всички наши продукти, позволява да изберете най-подходящото ЛПС (Лично Предпазно Средство), според нивото на риск, както е показано в приложената таблица.

- УДАР И/ЛИ НАТИСК НА ПРЪСТИТЕ: всички модели сертификация по EN ISO 20345
- ПОГЪЛНАТО НА ЕНЕРГИЯТА В ОБЛАСТТА НА ПЕТАТА: обувки маркирани със следните символи

- SB-E, S1-S2, S3, OB-E, O1-O2-O3
- ПОДЪЛЪЗВАНЕ: всички модели
- СТУД: моделите с маркировка CI
- ТОПЛИНА: моделите с маркировка HI
- ВОДА: моделите с маркировка WRU (Устойчива на вода са) или WR(водостойни обувки)
- ХОДИЛО ПРИ КОНТАКТ С НАГОРЕЩЕНИ ПОВЪРХНОСТИ: HRO маркировка
- АНТИСТАТИЧНОСТ: моделите с маркировка A, S1-S2, S3, O1-O2-O3
- ЗАЩИТА ОТ УДАР НА ГЛЕЗЕНА: AN маркировка
- ПЕРФОРАЦИЯ НА ХОДИЛОТО: обувки с маркировка SB-P, S1-P, S3, OB-P, O1-P, O3
- ИЗЪЛЪЧОДОРОДИ: FO, S1, S2, S3
- Допълнителни рискове, според конкретния маркиран символ
- Забележка: Устойчивостта на перфорация на ходилото е тествана в лаборатория с пирон с диаметър 4,5 mm, със сила на перфорация от 1100 N (около 112kg). Увеличаването на силата на перфорация на пирон с по-малък диаметър, увеличава риска от перфорация. В тези случаи се препоръчва да вземете алтернативни мерки за защита от перфорация. Преди да се дава пластинка за защита от перфорация: метална и неметална. И двата вида отговарят на минималните изисквания за устойчивост на перфорация, маркирани на ходилото, но всяка една от тях има известни предимства и недостатъци, като например:
- Метална пластинка: рискът от перфорация се влияе по-малко от формата на перфорация обект (ВОДА: моделите с маркировка WRU) по поради производствени ограничения на обувката, не покрива цялата долна част на ходилото.
- Неметална пластинка: може да бъде по-лека, по-гъвкава и има по-голяма защитна площ в сравнение с металната пластинка, но устойчивостта на перфорация може да варира, в зависимост от формата на перфорация обект (напр. диаметър, форма, заостреност).
- Изборът трябва да бъде направен, след като се оцени нивото на риска и устойчивостта на труд. За повече информация относно противоразноста пластинка съответстваща на вашата модел обувки, се обърнете към производителя или доставчикът описан в тази инструкция.

Нашите обувки не са подходящи за защита от рискове, които не са посочени в настоящия информационен материал, най-често рискове, които спадат под лични предпазни средства категория III, както е дефинирано в регламент 425/2016.

ВЪЗМОЖНИ ПРИЛОЖЕНИЯ (в зависимост от вида на риска и нивото на защита на обувката)

Промисленост, машиностроение, селско стопанство, складове, обществени организации
ПРЕДВАРИТЕЛНИ ПРОВЕРКИ И УПОТРЕБА: Защитните обувки отговарят на минималните изисквания за безопасност, само ако са годни, и са съхранявани при подходящи условия. Преди всяка употреба се препоръчва първо да проверите визуално, че обувката е в перфектен вид и след това да преминете към пробване. В случай, че има повредени части, липса на части от шева, износено ходило, мола преминете към замяната на продукта.

УПОТРЕБА И ПОДДЪРЖКА: За правилното използване на обувките е препоръчително да изберете подходящ модел в зависимост от специфичните нужди на работното място и съответните условия на околната среда:

- Изберете правилният размер, като за предпочитане е да изпробвате обувките
- Съхранявайте обувките в сухи и чисти помещения, когато не ги използвате
- Уверете се в доброто състояние на обувките преди всяка употреба
- Редовно почиствайте обувките, с помощта на четка, кърпа и др.; Честотата на тази операция трябва да бъде определена в зависимост от работното място
- Преминете към обработка на горните части на обувката, с подходящи полиращи паста: с ниска концентрация на мазинови, восък и силикон. Не използвайте агресивни продукти като бензин, киселини, разтворители, които могат да компрометират качеството, безопасността и годността на ЛПС;
- Обувките да не се сушат в близост до радиатори или други прегрети източници на топлина;
- Промени в условията на околната среда (например екстремни температури или влажност) могат значително да намалят ефективността на обувката.

СЪХРАНЕНИЕ: За да избегнете повреда на защитните обувки, трябва да се транспортират и съхраняват в техните оригинални опаковки, в сухи и прохладни помещения. Нови обувки, закупени в не повреден опаков (както е обозначена вкуп), могат да се считат за съхранявани съобразно инструкциите за съхранение. Обувките могат да запазят годността си за дълъг период от време, ето защо не е практично да се определи реалистична дата на изтичане на годността. По принцип, ако се съхранява при нормални условия (светлина, температура и относителна влажност на въздуха), като се започне от датата на тяхното производство, продължителността на годност може да бъде оценена в:

- 10 години за обувки изработени от естествена кожа, гума, или термо-пластични материали (като SEBS, и др.) и EVA;
- 5 години за обувки включващи ПВЦ;
- 3 години за обувки включващи PU и TPU;

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Антистатични обувки
Антистатични обувки трябва да бъдат използвани, когато е необходимо да се разсеява електростатичен заряд, с цел да се намали натрупването му – по този начин се избягва рискът от пожар, например при наличие на запалими вещества и пари, както и в случаите, когато рискът от електростатични разряди с произход от електроничните уреди са опасни за хората. Електрическият заряд не е напълно елиминиран. Независимо от това е необходимо да се обърне внимание, че антистатичните обувки не могат да гарантират адекватна защита от токови удари, защото те предизвикват единствено електрическо съпротивление между стъпалото и на земята. Ако рискът от електрически удар, не е напълно елиминиран, е необходимо да се съвместят допълнителни мерки. Тези допълнителни мерки, заедно с гореспоменатите допълнителни тестове, следва да бъдат включени в по-добряна и периодична програма за превенция на нараняванията на работното място. Опитът показва, че за антистатични цели, пътят на електрическия заряд през даден период трябва да има електрическа устойчивост 1000 MΩ, при нормални условия, във всеки момент от живота на продукта. Тя се определя на стойност 100 kΩ като долна граница на съпротивлението на един нов продукт, с цел да се осигури специфична защита от опасни електрически разряди или пожари. В случаите, когато един електрически уред показва дефекти при работа с електрическо напрежение до 250 V. Въпреки това, при специални условия, потребителите трябва да бъдат информирани, че защитата, предоставена от обувките, не може да бъде ефективна, както и други методи, за защита на потребителя трябва да се използват във всеки един момент. Електростатично съпротивление на този тип обувки може да бъде значително променено от прегряване, замръзване и влага. Този тип обувки не могат напълно да изпълняват своите функции и свойства, ако се използват във влажна работна среда. В резултат на това, е от съществено значение, за да се уверите, че продуктът може да изпълнява неговите свойства да разсеява електростатични разряди и да предоставя конкретна защита през целия жизнен цикъл на продукта. Препоръчва се потребителят да извърши локален тест на електростатично съпротивление и изплаването на обувките в чисти и редовни интервали. Ако потребителът носи обувките в продължение на дълги периоди от време, обувки от клас I могат да абсорбират влагата. В тези случаи, както и при мокри условия на работа, обувката може да се превърне в проводима. Ако обувките са използвани при условия, при които ходилото се замръзва, потребителите трябва винаги да проверят електростатичните свойства на обувките, преди да влизат във влажна зона на работно място. По време на употребата на антистатични обувки, специфичното съпротивление на подлата трябва да се измерва и да се отменят своите свойства на защита, предоставени от обувката. It is recommended to the user to perform. По време на употреба на антистатичните обувки, специфичното съпротивление на земята трябва да бъде подходящо, за да не се премазват защитните качества на обувката. По време на носене е важно да не се използват изолационни елементи между стъпалата и стъпалото на потребителя. Ако все пак се използват такива, важно е да се уверите в техните електростатични свойства, както и комбинацията им.

Сменяемите стелки:

Ако защитните обувки са снабдени с подложки стелки, изследваните ергономични и защитни свойства се отнасят до оригиналната стелка на обувките. Винаги носете обувките със оригиналната стелка. Винаги заменяйте стелките с нови от същия модел от оригиналния производител. Защитни обувки произведени без стелки, трябва да се носят без стелки, и поставянето на такива може да намали защитните функции на обувките.

Изхвърляне:

Годността на продукта е директно свързана с употребата, честотата на почистване и последващо разрушаване на материалите. В края на живота на обувките не ги изхвърляйте в околната среда. Важно е да се следват Националните директиви за околната среда и да се разпоредят продуктите по подходящ начин. Наредби за изхвърляне са на разположение в съответните местни власти.